## **Landesbibliothek Oldenburg**

## Digitalisierung von Drucken

## Nachrichten für Stadt Elsfleth und Umgebung. 1933-1940 1940

4 (11.1.1940)

urn:nbn:de:gbv:45:1-895538

# Machrichten für Stadt Elssleth und Umgebung

Die Nadrichten erscheinen jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Im Falle von unverschuldeten Betriebsstörungen besteht kein Unspruch auf Lieferung, Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung bes Bezugspreifes.

Angeigenannahme bis fpateftens Montag, Mittwoch, Freitag, vormittags 9 Uhr. Größere Unzeigen am Tage vorher erbeten. Bei Konkursverfahren oder Zwangsvergleichen wird etwa bewilligter Nachlaß hinfällig.

Bezugspreis mit der Beilage "Allustriertes Unterhaltungsblatt" monatlich 1.00 AM ausschließlich Bestellgeld, Sinzelpreis 10 Apfg. Drud und Berlag: Leich Sambscheine Sambscheine Stelleth. Grundpreise: Die 46 mm breite Anzeigenmillimeterzeile 4 Apfg und erer Bedingungeninder Anzeigenpreislifte, z. Leisliste Rr. 4 giltig), die 90 mm Fernus 390 breite Textmillimeterzeile 20 Apfg. Berantworklicher Anzeigenleiter: Hans Zirl, Elssieth. Für durch Fernsprecher aufgegebene Anzeigen tein Einspruchsrecht Schließlach 17

Mr. 4

Elsfleth, Donnerstag, den 11. Januar

1940

Der große Tred Die heimtehr der Wolhyniendeutschen (Sonderbericht aus Ukeilng.)

(Sonderbericht aus Ukcitug.)
Auf der sait 200 Meter langen Holzbrück, die deutsche dei Ukcitug über den Bug gedaut haben, um die Kolonnen der deutschen Kischwanderer aus Wolhpwien unzunehmen und ins Reich zu sühren, siehet ein Kolonnen der deutschen Kischwanderer aus Wolhpwien unzunehmen und ins Reich zu sühren, sieht ein Keiner kreis von deutschen deutschen de Ukapitugen, den Reuzes. Aufles wartet und deutschen des Kolonnen kildlichen des Kolonnen kildlichen des Kolonnen kildlichen des Kolonnen kildlichen den Vielen und Witglichen des Kolonnen kildlichen den Kildes undertung den Treck der Heiner, der hier, weit össlich Ausblüns, aufdenmen soll, gedusdig, trotz des bitter latten Amiterhums, der iber die Hige aus Aug in die weite Ebene hinadpfeist.

Drüben, auf wieber russisch auf die weite Ebene die Bertreter der sowierussischen Erussischen kindlichen derenzischen, aufweiteren Vollen der russischen Armee mit ausgepflauztem Agionett. Wit einigen Vertretern deutschen Lindlicher, um und zu erkundigen, wann die Aussendichten Geite hinüber, um und zu erkundigen, wann die Aussendichten Geste hinüber, um und zu erkundigen, wann die Aussendichten Wahrend noch die beiderseits Bewollmächtigten Rede und Gegenrede tauschen, erscheinen die ersten Kynkruerte und der abschiffige und russige, die zur Berüf sight. Es ist so weit!

Deutsche und russigeen kelfer fassen dereinsam zu, um

#### Wieder Aufflärungsflüge

Der DRW. Bericht vom 9. Januar

DNB. Berlin, 9. Januar. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Auger örtlicher Spahtrupptätigfeit und Auftlarungsflügen ber Luftwaffe in ber nörb-lichen Norbfee feine besonderen Greignific.

### Wachsende englische Wirtschaftsforgen

Bebenkliche Rährungskrise — Neberall wirst ich die deutsche Sandelskriegssichung aus Man hört jett gar nicht mehr das übliche Geprahte aus Loubon, daß die deutsche Seekriegssicht, die mahnenden Stimmen nichts anheben tönne. Im Gegentel, die mahnenden Stimmen werden immer dringsicher und lauter und die Sorgen der verantwortlichen Kriegsbeiter um die Juhunft immer größer. Die neuerliche Straffung der Wirtschaftsführung im Teutschlach unter der Führung dermann Görings hat die unstille Erfentlicheit zu Bergleichen mit der englischen Prirtschaftsführung feransgesobert mit dem Ergebnis, daß nan immer bedeuntlicher in London wird, die dem die bristliche Wirtschaftsführung imfande ist, den Krieg durch infiden Verlächen.

Ans der Sondoner Kresse werden au Chamberlain allerkei veinliche Kragen gerichtet, wie etwa: Bo ist Englands wirtschaftlicher Generalsche Zusa int die Regierung, nm die Kreife zu kontrollieren, was int sie um die große Gesahreiner Inslation abzundehen?

ichafilicher Generalitak? Was tut die Regierung, um die Preife au fontrollieren, was tut die um die große Gesahr einer Juliation adzubechen?

Reine Rohftoffe, keine Devifen

Ein namhafter engtlicher Wirtschaftshoftliffer läht seinen Zorgen einmal wöllig treien Lauf, obne Bebenten zu bekommen, daß seine Leufperungen die Kriegsfinmung im engslichen Volle nicht gerade erhöben können. Dieser engliche Politiker, die Alle nicht gerade erhöben können. Dieser engliche Politiker, die Alle nicht gerade erhöben können. Dieser engliche Politiker, die Alle die Angelichte Verlagen und die einem beutichen Verlagen und die die die Angelichte Verlagen der Verlagen

werde, daß dadurch alle wirtigatisgirategignen stane Englands gefähret würden.
Denischlands Versprung ist nicht einzuholen
Teelsst der noch vor turzem sehr großprecherliche Minister sie wirtigasstillen gestellt zu den Koverlehmen eines englischen Valttes gesiehen, daß Denisch and dan dem Gebeiter der wirtigäasstillen Kriegisstinung einen großen Verschaftlichen Kriegisstillen konstructlebehörden "vom Inabhuntlander Pedentung vor Großpritannien hat. Eroß gesieht, daß die Explage der britissen sich von iberwältigenber Pedentung ünd". Die neutrale Schischaft sinde immer nene Mittel und Wege, die Kontrolle zu unngehen.

#### Zuwenig und zu teure Lebensmittel

#### Lehrreiche Erinnerung

Es war einmal ein demofratische Deutschand. Das war so demofratisch geworden, wie es die Franzosen und Engländer gewinsch aus eines Engländer gerinschaft den Petitschand bätte man eigentlich die nach den vierzehn Plunsten des anerstanslichen Patischen Deutschand bätte man eigentlich die nach den vierzehn Plunsten des anerstanslichen Plustenen Beison gemachten Bestjorechungen auch balten missen. Es tam aber ganz anders 3. Metraissien wurde das den einer deutschand der ganz anders 3. Metraissien wurde des den der geben deutschand werden der eine Allegenden und bestehnungen auf sich und wachte die allergessien Unstrengungen, un die so genannten Friedensbedingungen" von Versäußes 2 erfüllen. Man muß sogen, die solgianen deutsche Demofraten den dem mit sogen, die solgianen deutschaft den der gestüßen. Mehr muß sogen, die solgianen deutsche Demofraten den dem mit sogen der eines Plusten deutschand wie den deutschand deutschand

Der Todesgürfel um England

#### Frangofifches Bachfchiff geffrandet



#### London sucht irisches Kanonenfutter

London such irsaes Kannonensuter Ausreise der Jren verweigert — Scharfer Protest de Kaleras Jwischen den Iren und England ist ein neuer schwerer Konstitt ausgebrochen, dessen Ursache darin zu suchen ist, doch be britischen Behörden die 40000 Tren zwischen 11 und 28 Jahren, die in England beschäftigt sind, als wehrpstichtig erlätzen und hinen dober eine Ausreisersaubnis nach Irand verweigerten. Der trische Ministeriesersaubnis nach Irand verweigerten. Der trische Ministeriesersaubnis nach Irand verweigerten. Der trische Ministeriessen des Ausreisersaubsiehen des verhätzten des Freislaufs Einer der Welize, die verdienstellicht allein dort zu genügen hätten. In der Ande des Housenstellen und Verlätzten der Verlätzten ie irtisch Freisleitsbewegung (IV) im Vordwessen der die ie irtisch Freisleitsbewegung (IV) im Vordwessen der der in größes Wiltiar und Polizisten wurde sedoch feiner bertegt. Ein größes Militär und Polizistaufgebot hat den ganzew Stabitett abgertegelt.

#### Gewalt gegen Paläffina-Araber

England will mehr für die Juden inn - Uneingefchräntig

Tubeneinivanderung geforbert

Aubeneinivanderung geforbert

Der von der britischen Kriegsresterung nach USA. enfandte sewährte Heighossel Dussel Good ver, ein Söldting Audas, hielt in einer zionissischen Berammlung eine wisste andereinischie Sesprebe. Dussel Gooder erklärse, Ensland ein angestellichte Gooder erklärse, Ensland ein andereinischie Sespreben der Aubern nunmehr verpflichtet, deim Viedenausbau Palästinas noch me drifür dem Juden zu tun als es semals verdrach der zu nur deabsichtigte. Die diesersig Palästinapolitik Englands, die voder Juden noch Araber bedorgungte, habe sich als untrastische Federausgesellest und einen Aurswechsel notwendig gemacht, der die englische Keigerung swinge, einbeutig zu gunsten des Judentums zu entscheiden. Kalls die Araber unter sich den Untstaden unter der der Verläussellesten von der Verläussel

#### UGU. erftrebt Berrichaft der Meere

#### Günftiger Berhandlungsfrand Zofio-Mostau

Ergebnistofe Besprechungen mit USA. Die Verhandlungen zwifchen Kuffand und Japan neh-nten, wie der japanische Aufgenmistier Womuza in einer Sihung des Kabinetisrats mitteilte, einen günstigen Forb-dung.

#### Zapans Neuvrientierung in China

Gieldzettig wird bon der japanitigen Presse betont, daß ber japanischen Wehrmacht in ihrer Zusammenarbeit mit dem Zeutralamt sür China bei der Durchildrung des diesessichenstellt vonisties weiterhin eine entscheidendende Andle zusätlt. Deshalb milste die Wehrmacht darauf bestehen, daß die jest m einem entscheidenden Benehepunst angelangte Spinapolitist Zapans den einem Kärferen Kad bin ett gesührt werde. Immer mehr tritt der Name des frühreren Ministerprässenten Kosnob ereits der zwei Zapans weitstellt der Name des frühreren Ministerprässenten Kosnob dereits der zwei Zafene eitriger Hördere einer neuen dienssischen Kosnob dereits der zwei Zafene eitriger Hördere einer neuen dienssischen Kosnob dereits der zwei Zafene eitriger Hördere einer neuen dienssischen Kosnob dereits der zwei Zafene eitriger Kostere einer neuen dienssischen Kosnob kann der die Estimapolitist zu einem erfolgreichen Ende führen werde

#### Englands Plutotraten stellen sich vor:

#### Mr. "Schirmberlain"



#### Erfolgreicher Vorftoß gegen England

DNB. Berlin, 9. Januar.

Deutsche Rampffluggeuge unternahmen am Bor- und Nachmittag des 9. Januar einen Erlusdungen am 200- und Nachmittag des 9. Januar einen Erlundungsdorflöß gegen die englisse und schottisse Ostfüsse. Hierbei wurden mehrere beuaffnete Vorpossensstagung und in deren Geleit sahrende Handelsschiffe angegriffen und vernichtet. Die eingeseiten Flugzeuge sind sämtlich unversehrt zurtidgelehrt.

#### Das fowjetruffifche Berfehreflugzeug in Berlin

Blanmäßiger Berlauf bes Fluges Im Rahmen ber augefindigten Berluchsfüge auf ber ab 21. b. M. gum planmäßigen Luftvertefte worgeschenen Strede Berlin – Mostau traf das erfte sowietruffiche Bertefres, flugseng in Berlin ein. Genachten Berlin ein. Welln ein. Welln ein. Wille planmäßig in Minift, Bialuftat und Sänigsberg gwischengelander. Auf bem gleichen Wege ift die Maschine wieder nach Mostau zurüdgeflogen.

#### 3500 geologische Expeditionen

Erzbortommen.
Im Jahre 1939 haben 3500 geologische Expedicionen bie reichen Bobenschäfte ber Sowjetunion in allen Gebieten eingehen erforscht und doei neue aum Teil äuserk erziedige Bortommen entbeckt.
In Distibiten, im Fernen Osten, im Kautajus und im Aral wurden Erdölvortommen jestgestelt, durch die die bisher bekannten Detvorräte eine Erhöhung um mehrere hundern der Misstellen und in Kaafasse wurden und den in den die die die die die Verlagen der Wilkel in der Freise der Mongole serner die Verlagen der die die Verlagen der d

#### Französische Presseangrisse auf Mostau

Abbruch ber diplomatischen Beziehungen Frantreichs zu Zowietruftland verlangt.
Der französische Politiker Bladimir d'Ormesson in "Figaro" den Köbruch der diplomatischen Beziehungen zu Sowietruftand. Frantreich habe sich in Genischen Ausschlaften Ablands aus der Liga ausgesprocken. Der Abbruch der diplomatischen Beziehungen mitste daher sofort ersolgen. Man mitste endlich einmal mit "jener Zweideutsche erfolgen. Man mitste ernste Unannehmlichkeiten mit sich bringe und teinersei Vorteil.

#### "Man muß andere Ochlachtfelder fuchen . . . "

Der französische Journalist Gerard Fleury bon der Zeitung "Le Soit" erstätzte in einer Unterredung mit vortugieisigen Pressevertreren: "Ich glande nicht, dah der Argeich in Frankreich entscheie. Nam muß an dere Schlachtzelder jugden. Es wirte mich nicht wundern, wem Frankreich und England Auftland ben Krieg erstären würden. Beleich ist der Mermant ein Musgangspunft oder später die Grenzen Frank oder Indiens.

#### Erfolglose Handelsvertragsverhand: lungen der UGA.

Reine Einigung mit Argentinien und Uruguan Nachdem erst vor wentgen Tagen die Hauguan Nachdem erst vor wentgen Tagen die Hauguan Ersgeber hand kingen und Argentinien ersolglos abgebrochen wurden, weil sich die Amerikaner weiserten, größere Einfuhrkontingente für argentinische kandelle zugugestehen, sind nummehr auch die Birtschaftsberhandlungen zwischen USA und Uruguan erfolgsgebieden. In USA in Uruguan erfolgsebischen. In USA in Ergentinien. Die Reglerung in USA ist erfter Linie danfuh dehen, die USA. Ergentinien und Wicklich und bie USA. Ergentinien bacht, die USA. Ergenger zu schüchen und wehr sich daher gegen Einsphraus den bie Argendulung Anderen. Sier liegt das dem die Verhandlungen mit Argentinien und mit Urugund scheltern mußten. Wassinaton ist also,

## ALLES FÜR KARIN

#### Roman von Hanni Seppeler

Schwer tropften die Worte, und jedes einzeine siel wie ein glühender Tropfen in das Herz des Mannes, der wie erftarrt lauschte und den erregten Herzschaft ausgebe zu grund zu atmen. Ungeheure Angst hate ihn bereits nach den ersten Schen befallen, eine Ahnung, daß noch etwas Furchtbares kommen würde.

Er wollte fragen: Den Namen des Mannes, den Namen! Aber die Kehle war stumps und ausgetrocknet, so daß er kein Wort hervorbrachte. Und nun brauchte er nichts mehr zu fragen, als sie den Namen ihres Kindes nannte, das hilfs-bereite Freunde an Kindes Statt annahmen.

Bereite Freunde an Kindes Statt annahmen.

Wie im Traum erreichten ihn ihre letzten Worte: "Einmal nur möchte ich mein Kind, meine Karin sehen, seht, als junges Mädden. Ob sie mir wohl gleicht — ober — ihm? Ob sie gut und brav jit? An ihrem 20. Gedurtstag im Mai habe ich abends vor dem Haule des Dr. Eydelhoss gestanden, ganz verzweisels, habe junge Stimmen gehört. Es war so schwert er werklang die Stimme der Liane Westermann.

Da sies hinter ihrem letzten Wort ein so quasvolles Stöhnen hervor, daß Liane zusammenstuhr.

"Klaus — Klaus!" slüsterte sie, versuchte, dem Mann in die Augen gerecht.

Serraott — Kasslung — Kasslung! schrie er sich innerlich.

bie Augen gepreßt.
Haffung — Fassung! schrie er sich innerlich an. Sie darf nicht ahnen, daß ihre eigene Tochter meine Braut ist — dann ist alles zu Ende. Großer Gott, ich muß den Verstand versoren haben. Das gibt es ja gar nicht, daß das Schickfal so entsesslich graussm ist. Seine kleine Karin die Tochter der geliebten Frau? Jeht mußte er auch, warum sie ihm vom ersten Augenblick an so selstsm vertraut er-

ichien, jest wußte er, ouß er sie undewußt schon seit jenem Moment liedte, als er sie ohnmächtig aufgesangen hatte. "Berzeih, Lianel" kam es endlich heiser zu ihr. "Berzeih — es hat mich zu sehr erschüttert, was du Armes erlebt hast." Er zog die bebende Frau auf seinen Schoß, küßte mit trockenen Lippen ihre Hände und ihr Haar.

Groß hingen die Augen der Frau, die sich aus zeinen Armen besreite, an dem erbläßten Gesicht des Mannes, dann slifterte sie: "War die Probe — zu — schwer, Kaus? Sei ehrlich" Da nahm er ihr Gesicht in seine Hände: "Ich liebe dich webe 161. is"

mehr als je."
"Nun ift alles gut, Klaus!"
Wenn du wüßtest, du arme Frau, dachte Klaus. Er erhob fich.

"Ich möchte jetzt gehen, Liane. Nicht wahr, das ver-stehst du?"

r our. Sie nickte. Järtlich tüßte er ihre Hände, ihre Augen. "Gute Nacht, du liebe Frau." "Gute Nacht, Klaus!" Plane horchte den Schritten des Mannes nach, die nicht

wie sonst elastisch von Corfinnen von Indern verhalten nuch ichwer auf jeder Stufe zu lasten schienen. Het preste sie die die die aufammen, beschwichtigte ihr zitterndes Herz: Es ist nicht so einsach, womit er sich auseinandersehen muß — aber er ist

Nein Klaus Brandis war gewiß tein Schwächling. Er pactte das Leben und was es an Widerständen bot, mit seiten händen an. Aber was ihm hier das Schicksal in den Weg geworfen hotte, war so außergewöhnlich, daß er vorsäusig nicht wußte, was geschehen sollte.
Er sief durch die nächtlichen Stroßen.

Langiam und gart rieselten die ersten Schneefloden. Rlaus bemerkte es nicht

Jegt ftand er am Rhein. Schwer, duntel, geheimnis-voll, ein Symbol des menschlichen Lebens, erschien ihm der Strom heute nacht.

Immer wieder fragte Klaus lich: Bas foll ich iun ihr

Die Sefretärin Fräulem Fischer klopfte bei Liane an:
"Frau ter Schüren, wissen Sie vielleicht, wann Herr Dr.
Brandis heute zurücktommt? Da ist eine junge Dame aus Minchen, die ihn unbedingt sprechen will."
"Ich weiß es nicht genau, Fräulein Fischer, aber ich bente gegen sechs Uhr." Liane sah auf ihre Uhr. "Es ist seit halb sins — vielleicht kann de Dame wiederkommen wenn sie nicht so lange warten wiss."
"Ich will es ihr sagen." Fräulein Fischer ging.

(Fortfehung jolgt.)

wie fich zeigt, gar nicht imftande, die großen Borteile, die es ben sübameritanischen Staaten bei einem Hanbelsaustausch ju Aussicht ftellte, in Wirklichkeit umzuseben.

#### Erinnerungsfeiern in USA.

#### Entrüstungssturm in USA.

Conbon will bie Janfees für bumm ver-faufen. - Engländer verspottet bie Wett, friegsichuldforderungen Amerikas.

kanfen. — Engländer veripotiet die Belt-laufen. — Engländer veripotiet die Belt-leinen Sindulbsorderungen Amerikas.

Der englische vord Beauerbroof hat in seinem kondoner Blatt Daily Express bie böllig neu-generige These aufgelteilt, daß England während des Belt-kriegs in den Bereinigten Staaten mit der fillschweigenbei Ermattung Schulden gemacht doch, daß die USA feine Rück-gematung Schulden gemacht doch daß, daß die USA feine Rück-generichten Bendystere Agenten lostendes welterverbreiten dieß, löste in den Bereinigten Staaten die Bereinigten einen Entriftungs kurm aus; denn die Bereinigten Tanken werden als Thylod angedrangert, desen Schuld-forderungen auch für Englands Wögesten vom Goldstanders dan der die Bereinigten Vorgesten vom Schuldsschaften Tanken werden als Thylod angedrangert, desen des Sanar der Riosleveldenkanger und Sprecher des Kundes-Genals, Antlycad, hab sich genofit, dese Bedandung auf dabern in gegelwärtigen Kriege, nicht aber mit Beauerbroofs Bemildungen, Amerika der Februh unglicherben sire Zache welche die gange Belt berithre. Der republitantiche Seinaton Ab ertstärte, es sei angelichs des englischen Bestandung des englischen bei Bestardung der Schulden der keich die britische Bolitt, wenn die Stifte der USA, sur Erhaltung des englischen Bestreichs gebrancht werbe. Senator Uninder ein mit bei Behauptung des englischen Schuldung der 55 Millatzen Dollar eng-lische Schuldung der heite ihren Dollar eng-lichen Schuldung der 55 Millatzen Dollar eng-lich ein der Michaufen Schuldung der Schuldung fahr, den Milanti angehe, je sehne er den Engleweit Motonele in Wel-diant in Augehe, je sehne er der Engleweit Motonele in Bet-Mantlange, der in der Fellerich in der der der in der Milanti angehe, je sehne er den Engleweit Milantige eine Milantige ein der Schuldung der englichen Verbauten der der der der der Weller der der der der der der der der Weller de

#### Opfer der Londoner Blutgier

1888 ermorbete beutiche Rinber, Frauen, Manner, Greife und Greifinnen im Wartheland.

Best erindrete denigier im Wartheland.
Der Leiter der "Zentrale für die Gräber ermordeter Vollesbenischer", Dr. Kurt Lück Pojen, verössentlich eine Zwischenlichen. Die kenticher", Dr. Kurt Lück Pojen, verössentlich eine Zwischenlich der Politischen Verschlich der Unterflechen Vergengkarbeit von 26 Euchaftionen, die dieht der Karthegau durchgesüber 1002 den Versig die Jahl der die Jum 21. Dezember 1939 eine wandzeie als von den Bosen bingeschlachtet schaeftellten Vollesgenoften 1030 mid die Jahl der als dermitst gemeldeten, die beniglis endgistlig als tot anzuschen sind priert im Varthe zu der die Vermitzt gemeldeten inder Versig der die Versig

ber ermotderen Sonisyenomen menden ansisten og folgendermaßen ansis måtner bon 17 bis 60 Kabren 894 Greife von 61 bis 80 Kabren 894 Greife von 61 bis 80 Kabren 47.
In feinem Kall erfolgen landbrechtliche Erichiehungen, denen ein Gericht vorangegangen wäre. Wielmehr handelt est ich meinem von böchigen polnischen Behörden ich monatelang vor Ansöruch des Krieges organisierten Anglenmord. Einzelne hochgefelte Bolen verrieten am Zage vor dem 1. September diesen Plan ibren deutschen Andbarn: "Mit allen Deutsche mit den Verrieben ab Entroftbares geschieden."
Es steht heute untwidertegdar fest, daß den Volen von leiten der Stelle die Unweispung gegeben war:

1. alen Deutschen Spionage anzubichten, um sie idten zu fönnen:

leiten der Stelle die Annveljung gegeben war:

1. alen Deutschen Spionage anzubichten, um sie wien, in sonnen:

2. ale Internierten, die auf dem Marsch aus Schwäcke oder wegen Erkrankung nicht weitermarschieren konnten, undarunderzig niederzuklanken:

3. im Kalle des Anrindens deutscher Truppen "ganze Artick ist leisten", d. h. alle Internierten zu erichießen.

2. alfächlich nachen die Polen es dei den die Nachen der Artick ist die Päde den Artick ist die Päde den Artick ist die Päde den die Artick ist die

#### Die Besprechungen Ciano-Cfaty

Italienische Breffe betont: Italiens und Ungarns Begiehungen gum Reich unverändert die beften.

Jum Reich unverändert die bestien.

Die it alfien ische garischen Besprechungen stehen nach wie vor im Mittelpuntt des Interesses der interission Matter. Sie geben an erster Selle die Berlautbarung der magarischen Telepradyben Agentur Wieder und unterstreichen in ihren Ueberschriften die Festikellung, daß "Italiens und hugarung Seziedungen zum Neich unverändert die bestiedungen zum Neich unverändert die bestiedungen zum Neich unverändert die ber ungarischen Aufthel in der ungarischen Kreine den haben die bestieden gestigt der Aufthel der die der interen und dicht bestiedungen mit Ungarun und Jatter sein. Ihr Jugostavien und Juster sein, dir Intalien ind konstituten der Aufthelmann mit Ungarun und Juster sein, das italien ihr den politischen Kreisen betont man erneut, daß Jatien und Ungaru gegen eine Ausbehnung des Konstittes sind.

#### Chrvergeffenes Frauenzimmer

Wegen Umgangs mit einem polnifden Kriegogefangenen gu fieben Jahren Buchthaus verurteilt

sieben Jahren Zuchtfinus verurteilt
Vor dem Sonbergericht für den Oberlandesen zu
gerichtisbezirt Jena fand im Andhericht zu Keimar
eine Verhandlung gegen die 19fäbrige Anne Hofmanneine Verhandlung gegen die 19fäbrige Anne Hofmanneinen Kriegsgefangenen entsteinen Umgangs mit einem podnischen Kriegsgefangenen auf Grund der Verordnung den
Sondenweber 1939 finit. Die Angelsagie wurde zu fleben
Jahren Juckthaus und füni Jahren Ehrverluft sowie
Amm Tragen der Koffen verurteilt.
Das Gericht fah sich auf Grund mehrerer erwiesener Källe
nitmer Verschehungen der Angelsgefangenen und überhaupt wegen ihres ehrlofen Verhaltens
gezwungen, über dem Kintag des Staatsanvalts den fünds
Jahren Zuchischen Stantsanvalts von fünf
haben Zuchischen Stantsanvalts vor fürsterfährig geworden.

#### Doppelmörder hingerichtet

Ooppelmörder hingerichtet
Am 9. Januar 1940 ist der 33jabrige Jatob Scheide I aus Kirchdorf (Goel) bingerichtet worden, der von der Straffammer des Landgerichts Schwertn am 18. Vovember 1937 in Albaniar in Mediendung wegen Wordes in zwei Fällen zum Lode berurteilt worden war.
Schelbel dat in Kirchdorf auf Poel am 6. Dezember 1937 seinen Schwager Buchdolg erfolgagen, um sich bessen Vermögen anzuelgnen. Die Leiche hat er in eine Unglick gefür der und beie in Brand gesecht, um so einen Unglicksfall vorzusäuslichen. Mm 11. Juli 1939 hat er, um sich die Brandberschungskumme zu verschaftigen, abermals in seinen Unglicksfall vorzusäuslichen vor hatte er seinen sichwer erkantlen Denststehrich kettel in die Scheine gebracht und dort mitverdrennen sassen, wei er glaubte, man werebe dann annehmen, daß kettel die Scheine angestecht dabe und dabet umgekommen set.

In einem Monat viermal in der Winterhilfstotterie gewonnen. In einer Leipziger Gastistet vorde in der
terie des Winterbilfswerfes Soo Wart als Gewinn gezo in.
Der Gewinner ist ein zannoveraner, der innerfald ei. I Wonats damit zweinal Soo Warf und zweinal So Warf gesogen dat. Den ersten Kinstynener volte er lich mitriberg,
Errampstopsfommanndo sir die Kaserne. Seit einiger
Zeit dommen ichtigk Frauen der Wo-Krauenschaft in eine Bei marer Kaserne, um den Riesenbergen zerrisener
Tritimpse zu Leite zu rücken. Die Krauen doen sich sich weiden der
konden und der Kaserne der Kaserne desen sich sieden der
Kreinerbergen zerrisener

ben Namen Strumpflopflommando erworben. Schweiger Ulyrensbeit Durch Zener gerfürt. Ein heftiges Zchadenfeier hat in Twann am Velet See die bekannte Schweizer Uhrensbrit Tavannes-Warts-Co. zu einem großen Zeil zerischt. Der Täcklächaden wird auf über 70 000 Zömeizer Franken geschätz. Die Brandunfache ind mit Unsbescherungsserbeiten an ber Zentratheigung in Zuiammendung siehen. Moskaner Oper bereitet Aufsührung von Wagners Waltsteit, hat die Woskaner Große Oper umfangreiche Gorbereitungsarbeiten sirt die Aufsührung von Verlagen der Ve

#### Börse und Handel

Amtliche Berliner Volierungen vom 9. Januar Berliner Wetchapierböre. Im Affien marfi über-kogen die Volschwagen. Im Affien marfi über-kogen die Volschwagen. Im Mart der seinberging ist ich er Ubergin St. Ich en Berte waren auslosbare Neichsischapameeilungen wiederum gelicht, eden die Seueraufschen I, jür die die nicht die Vollerungen wieder unterändert blieden, Auleiheftod-Teueraufschen gingen auf Soff suriad. Altbestiganfeihe siegen auf Soff suriad. Altbestiganfeihe siegen auf Soff suriad.

## Der Mohnanban muß ausgedehnt werden

jeuchigkeit und die Serfiestung eines garen, seinfrümeligen Saatbettes mit gutem Schling in der Unterfrume richten.

Die din gu ng. Wie alle Oesfrische hat auch der Abduseinen erbeblichen Währliofischaff, insbesondere an Stafflotfischaff, insbesondere an Getafflotfischaff, insbesondere and heren gegenemen is held der Abdusfischen und Addusfischafflotfisch

würdig fann auch der Madndorier Viftoria-Schließmoch bezeichnet werden.

Die Pilege Mis Pilegemaßnahme is dange wie
möglich zu hacken, um iede Arnifendischung zu vermeiden. Bei
er ersten Jade ist darauf zu achten, daß die fleinen Piläuzchen nicht verschiffitet werden, den den die fleinen Piläuzchen nicht verschiffitet werden, den der vermyflangen das
15 Jentimeter Vollaus ausgiegt, den nieder verprieusen das
15 Jentimeter Vollaus der den der vertraget. Das Beeinzeln muhr rechzeitigt eriolgen, da zu weit entwickelter Wordleicht beschädigt wird. Nach dem Bereinzeln wird am besten
nicht mech mit der Nachdinu gehodt.

Die Ernte Die Ernte des Schließmodus verursächt
eine deionderen Chwierischten. Der Schnitt sich einen
mittelbar dem des Setreibes an und erfolgt eine Mitte bis
Ende Anguit. Da die Gesäder von Bertussen nicht besieht, solange sich der Wohn auf dem Salme besinden, ih iede vonzeitige Ernte zu eruneiben, do dies zu Schrumpformbildung nud derminderter Delspeicherung sicht. Die Ernte Ann mit ber Sente der Mähnachsiene oder Buppen auf dem Selde aufgestell Dieles Ernteverlaten ist nur bet Schließ-mohn möglich Schiltmohn muß einzeln abgelchnitzen der enusgerault und beteilorischten ist nur bet Schließmohn möglich Schiltmohn muß einzeln abgelchnitten der enusgerault und beteilorischen sich ein ich ganz trodener Bare wird der Modniandiem übernechen damit seine Zunten mit der anerbinflichen Treichmachten Pein schilganz trodener Bare mird der Modniandien wirden erfolgt der Erntig mit der Angelen in den verschaftlich der erfolgt der und der jedicht aber die einem trodenen, luftigen Spelche zu-nächt in dinner Schicht ausgebreitet und unter häufigen und der eine Mohn und eine vorzügliche liebertrucht einem von her daß daburch der Probinertein geeinterschift wird. Kerner eines sich der nicht wei der Wohrenrein geeintrachtein für Klimmel. Ern wird in gleich derne vorzügliche liebertrucht für Klimmel. Ern wird in gleich den wei der Wohrenrein vor-feln. Ferner eines fich der Wohn auch als Ueberfrucht f

verlegungen nach Saufe gebracht.

Aus Nah und Fern Elsfleth, ben 11. Januar 1939 Zages . Beiger

⊙-Aufgang: 8 Uhr 37 Min. ⊙-Untergang: 16 Uhr 32 Min.

5 o d w a ffer: 3 44 Uhr Vorm — 16.12 Uhr Nachm 12. Januar: 4.19 Uhr Vorm. — 16.49 Uhr Nachm.

\* Der 16jährige Sohn eines Schmiedemeisters in Elssteth-Neuenteibe verluchte mit einem glühenden Elsenstidt ben eingefrorenen Schweisapparat aufzutauen. hierbei entstand durch die noch darin vorhandenen Gase eine Explosion. Der Bebätter stog auseinander und verletzte den Sohn lebensgefährlich am Ropt.

\* Gerichte für den Onterfammtean

ben Sohn lebensgesährlich am Kopl.

\* Gerichte für den Opfersonntag in Taftien. Der Leiter der Wirtschaftsgruppe Gailickten- und Beherbergungsgewerbe hat angeordnet, daß am Opfersonntag, dem 14. Januar, in der Zeit von 10 dis 17 Uhr in allen deutschen Gastifiatten eine anderen Gerichte als solgende Eintopfgerichte angeboten und abgegeben werden ditren: 1. Zwiedele oder Kartossellunge, 2. Gulasch mit Sauertraut und Kartossellungen und Enlage, 2. Gulasch mit Sauertraut und Kartossellunge, 2. Gulasch mit Sauertraut und Kartossellunge, 2. Gulasch mit Sauertraut und Kartossellunge, 2. Gulasch mit Sauertraut und Kartossellungen und Sachsellungen und Sachsellungen und Sachsellungen und Sachsellungen und Sachsellungen und Sachsellungen und die Verläuser und hat 366 Tage. Alle jene, die am 29. Februar Geburtstag haben, tönnen also ihren Geburtstag wieder einmal richtig seiern.

Joben, tönnen also ihren Geburtstag wieder einmal richtig seiern.

\* Offenhaltungspflicht der Laden gefchäftegering ber Mittlagischen gruppe Einzelhandel zu der vom Reichsarbeitsminister vertigten Neuordnung ihrer die Abenzeiten hervorgeht, sind die Geichältsinhaber nunmehr verpflichtet, möhrend der Berkaufszeiten ihre Betriebe offenzuhalten. Das sei eine entligeidende Reuerung gegenilber dem bisherigen Necht, das lediglich die Zeiten sestigen vertigten der die Geschäfte offen gehalten werden durften. Im einzelneh altreit der Kelerent aus der Keuregelung, daß est ir die Eedensmittelg-schäfte beim bisherigen 19-lihr Ladenschluß bleibt und daß nur ausnahmsweise eine Beildangerung darüber hinnus in Frage kommt. Für den Ledensmittelhandel kann ein Mittagsladenightuß seigerigt und verden der Verdensmittelgandel kann ein Mittagsladenightuß seigerigt und verden der Vermittelbandel kann ein Mittagsladenightuß seitenden aus geschichten werden wirt Vermittelgaltung verbundene zusätliche Alebeit zu erleichtern. Die Mittags werden, um den Gelchaltsinhabern die mit der Bewirtschaftung verbundene guicht iche Arbeit zu erleichtern. Die Mittagspause soll im allgemeinen zwei Stunden, in Großstädten einenhalb Stunden nicht überschreiten. Für alle anderen Einzeltandelsbetreite foll in den Keiteten mit Berdunkelung die Bertaulszeit grundfählich um 18 Uhr enden. Ein Mittagkiadenschie in dann nicht mehr zulässeit. Ein Mittagkiadenschie in dann nicht mehr zulässe. Gin den vor Feiertagen gilt auch für biele Geschätte der 19-Uhr-Schieß; er kann bei dringendem Bedürfnis auf 20 Uhr verlegt merden.

Bedirlnis auf 20 Uhr verlegt werden.

\* Radfahren im Binter. Während der kälteren Zahreszeit slichten viele Radfahrer in die öffentlichen Berkehrsmittel. Sie belüchten Schödigungen ihrer Gelundheit und auch erhöhten Naterialverbrauch, Freilich ist das Nadfahren im Winter nicht mit den gleichen Unnehmlichkeiten verdunden wie im Sommer, wenn sich der Fahrer aber entsprechend kleibet und an die strengere Witterung gewöhnt, so leistet das Rad das ganze Jahr hindurch gute Dienste. Jur Austissung des Fahrers gehöct bei Regen und Schnee ein wasserbichter Umhang. Neuerdings werden diese Allwetter-Uederzüge aus einem aluminiumsachigen, bezugsscheinfreien Werksoff hergestellt, der auch sint die Straßen-Notgaragen von Krastwagen verwendet wird. Die helle metallische Farbe diese Umhänge ist im der Ounstellseit ein recht guter Schuß gegen das ber auch für die Straßen-Notgaragen von Krafiwagen verwendet wird. Die helle metallische Farbe dieser Umschiegt in der Dunkelheit ein recht guter Schuß gegen das Ueberschenwerden. Im übrigen muß sich der Fahrer mit warmen Handschussen und berber Fußbekleidung verscheit gene des ihre den kannen Fandschussen und bei krätte genigend geschützt sind, tithlt man sich auch bei naßtalter und frostiger Witterung nach turzer Gewöhnung auf dem Nabe wohl und behaglich. Bei schaften vool sind Ohrenschütze Witterung nach turzer Gewöhnung auf dem Nabe wohl und behaglich. Dei schaften vool sind Ohrenschütze unentbehrlich. Da man nicht sehr gut mit einem Mantel radiahren kann, soll die Kleidung mehr winterlichen Oharakter tragen, wobei wohl zu bedenken ist, daß infolge ichneller Fahrt die winterliche Kälte stärker einwirkt als beim Fußwandern. Darum soll nan det großer Kälte sein und de Atmung ruhig und gleichmäßig durch die Anzie erfolgen kann. Wer sich allzu warm kleidet, gerät dei zu ralder Fahrt in Schwigen. Der verninstige Radbacher schifts sich soll der Kahrt ins Schwigen. Der verninstige Radbachere schifts sich von Schwigen. Der verninstige Radbachere schifts sich von Schwigen. Der verninstige Radbachere schifts sich von der Klättungen durch enlipterchend mäßiges Tempo und vermeidet zu schwigen. Der verninstige Radbachere schift der venigen Jahren derausgekommenen "Allwetterräder" zut bewährt. Diese Räder besigen absichtiele durch neuartige Verlachen gegen die Einwirkungen von Regen und keuchter Luft geschützt und mit besonderts durt geschützt und mit Schifteile durch neuartige Verlachen gegen die Einwirkungen von Regen und keuchter Luft geschützt und mit Selonders darer Pakbung verlehen. Bei vereiten Straßen und Sputren empfieht es sich, den Lutbruck in den Reisen etwes zu verringern.

\* 24 Million en n eu e 50-Ph en nig fit de. Der Reichssinanzminister verössensten der der der nig für de.

sich, den Lutdruck in den Reisen etwas zu verringern.

\* 24 Millionen nen eine 50-Bisennig finde.
Der Reichsstinungminister veröffentlicht die llebersicht der Müngprägungen im letzen Beietelgabe 1939 Bon den alten großen Zweimarksüden, die mit dem 31. Dezember als Zehlungsmittel ungültig geworden sind, waren Ende Dezember noch 29,5 Milionen im Umlauf. Der Gesandumlauf hat über 213 Milionen betragen. Der Bestand und den neuen kleineren Zweimarksüden hat sich inzwischen auf über 252 Milionen Wart ethöht. Auch an Fünsmarkstüden find weitere rund 12 Milionen ausgeprägt worden, do der Innlauf jest 1,1 Millionen Wart ausgeprägt, Andeinmarksführend der Bekand an Nadel-Fünszigern satt 117 Milionen Vart ausgeprägt, während der Bekand an Nadel-Fünszigern satt 117 Milionen Vart beträgt. Hin Sinnarksführzigennighische getreten, von denen Ende Dezember 11,8 Milionen Wart ausgeprägt worden sind, die Unsprägung von Kleinmilinzen ist weiter um-saft vier Ausprägung von Kleinmungen ift weiter um faft vier Millionen Mart erhöht worden.

\* "Empfänger zum Wehrbienst eingezogen". Der Absenber einer Postiendung tann durch
einen Vermert in der Allsschrift die Nachsendung ausschließen. Bielsag geschiebt das durch den Bermert"Macht nachsenben, sondern mit neuer Anschrift an den
Absender zurück". Der Reichspostminister hat die Borschriften über die Nachsendung dahin besichtatt, daß auf Sendungen an Bersonen, die zum Wehrdienst eingezogen
find, nicht deren Feldpostantigter anzugeben, sondern und der nicht werden ung den ist . Empfänger zum Rebrnur ber Bermert gu machen ift: "Empfanger gum Behr-bienft eingezogen!" \* Deutsche See- und Binnenschiffahrt

ichtigart erlagen worden waren, wieder aufgegoden. Damit war es möglich, die Vinnenschiftschr einheitlich ohne Bindung an die heimischen Aussterfragen für kriegswichtige Transporte und für die Beförderung der lebenschichtigten Eiten die in die jeweils notwendigen Verkehrsbeziehungen einzusehren. Die Bunnenschiftsfrachten blieben im wesentlichen unperandert.



\* Brake. In Unwesenheit von Oberstührer v. Hede-mann, als Inspekteur der SU -Standarten des Oldenburger Landes und in Unwesenheit des Areisleiters wurde am Sonntag in Vrake die SU. Standarte 10 aufgestellt unter der Führung von Obersturmstührer Karl Auffarth. Der Bereich der SU -Standarte 10 deckt sich in seinen Grenzen mit demjenigen des Areises Wesermarich der NSDUP, wie auch mit den Grenzen des Landkreises Wesermartch.

Wefermarich.

\* Nordenham. In den frühen Morgenstunden des Sonnabend ftürzte am Hafen der zur Besatzung eines Schiffes gehörende und Zuleht in Hamburg wohnhafte 1. Olffzier Otto Rohde beim Bonbordgehen aus beträchtlicher Höhe ab und schung auf einen Ber-Dalben auf, wo er in schwerverletzem Zustande besinnungstos liegen blied. In den Kachmittagstunden des Sonnabend ist der Arjährige R., welcher 14 Jahre bei seiner Reederei tätig war und sich allseitig giößter Wertschäung erfreute, im Krankenhaus Nordenham, ohne das Bewuhlsein durückerlangt zu haben, verstorben.

Die Handschaft. Die feit dem Betch in Blezen geftunden. Bor Gericht gab der Ungeklagte die Straftaten zu und begrindete sie mit wirtschaftlicher Kotlage. Er wurde dem Antrag des Staatsanwalts entsprechend wegen Rick-falldiebstahls in drei Fällen zu einer Gesantsfrase von zwei Jahren Gefänguls verruteilt. Wegen Fluchtverdachts dei Höhe der Strafe wurde der Angeklagte im Gerichtsfaal verhaftet.

\*Delmenhorft. Die seit dem 17. August 1938 vermißte Ehefrau Klara Soffner ged. Friese, gedoren am 8. Dezemder 1897 in Bardewisch, zulezt wohnhaft in Delmenhorst, Düpertraße 70 bei dem Ehemann, ist im Knoemder 1939 in dem Valdhildt "Hadhorst" an der Straße Delmenhorst—Wildeshausen als Leiche aufgefunden worden. Rach dem bisherigen Ermittlungsergebnis ist Frau Soffner mit großer Wahrscheinlichkeit einem Berbechen zum Opfer gefallen. Sie wurde zulätzt am 17. August 1938 in den ersten Rachmittagsfunden in Delmenhorst auf ihrem Fahrrad in Nichtung Oldenburg sachen. fahrend gefeben.

\* Delmenhorft. Beim Einlaufen des Zuges nach Bremen mußte ein Reisender die Fesistellung machen, daß ihm sein Kosser, den er für einen Augenblick undewacht auf einer Bank siehengelassen hatte, gestohlen war. Der Kosser enthjelt Kleidungsstifte im Werte von siber 100 NM.

\* Abelheide. Der Bauer R. Nordbruch, Groß-Appeiner, und der Ortsbauernstührer Glander, Woelheide, die sich zu Buß bei einem Leichenzug befanden, wurden auf ber Abelheider Landfrache von einem Auto, das in-

von einem Milität-Krankenwagen mit erheblichen Kopfverlegungen nach Saufe gebracht.

\* Bramloge. Eine Hochzeit mit hindernissen gab es in Bramloge. Die Feier wurde durch einen Tellnehmer gestört, so daß schließlich die Gendarmerie zu hilse gerufen werden mußte. Unscheinend hatte der Sidrenfried die Hochzeit mit dem Polteradend verwechselt, wenigstens machte die Wohnung den Eindruck. Alls er ichtießlich auch noch Hochzeitsgäste mit dem Wesser berdet, die in die Feiernben veranlaßt, die Gendarmerie herbeizurussen. Der Sidrenfried wurde vorsibergeßend in Haft genommen, worauf die Feier fortgeset wurde.

\* Vaxel. Bon einem eigenartigen Unsfall wurde ein hier sich beluchsweise aufhaltendes Mädchen von etwa 10 Jahren betrossen. Mit mehreren Kindern war das Mädchen zum Eislauf nach der Nordener Veste gelausen und vertrieb sich hier die heit. Nach einiger Zeit gingen mehrere Kinder, darunter auch das Mädchen wieder an Land und machten sich an der Lesebricke, die furz hinter Bahnhof Langendamm die Reichzstraße überquert, zu schaffen. Wie es bei Kindern öster zu beobachten ist, wurden die Angene Siszapsen, die vom Brückengeländer her unterhingen, mit dem Munde abgebrochen. Dabei muß das Mädchen wohl dem Wunde abgebrochen. Dabei muß das Mädchen wohl dem eisernen Geländer, das durchfrostet sit, mit der Aunge zu nach gekommen sein, dem plößlich schrie es laut aus, und konnte sich nur mit Mühe wieder vom Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Jungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Jungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Jungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Jungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Jungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Jungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Lungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Lungenhaut am Geländer hängen. Dabei blieb ein Teil der Lungenhaut am Geländer hängen.

nach ganie georagi und muste jud in arzitige Veganolung begeben.

\* Leer. Storch Hermann von der Fähre Leerort, der schon sein siebentek Semester an der Fähre hält und in keinem Winter dentt, diese für ihn so angenehm gewordene Siätte zu verlassen, erlaubte sich in zere einen neuen Scherz. Seine Worliebe besteht darin, sich an der Fähre auf zufällig anwelende Untok zu sehen. Ein solcher Victor von er sich auf das Auto eines im Standend geworden sein, wo er sich auf das Auto eines im Standesamt weilendem Brautpaares stellte und großen Beisall durch die sich schwerzeite, er den Wagen, vie dieser sich mit dem getrauten Verließe er den Wagen, vie dieser sich mit dem getrauten Paar in Bewegung geseht batte.

\* Osnabrick. Ein tragsicher Unglicksfall ereignete sich von der Auch von der verleiten Weihnachtsgeschaft, ein Luftgewehr, zeigen wollte, löste sich nach einem Spielkameraden sein den Kopp drang, und ihn so schwer verleize, daß der Junge verstarb.

Junge verftarb.

Junge verftarb.

\* Hannover. Zwischen bem 23. November und bem 2. Januar ist in einem Lagerraum auf der Podbielstistraße ein Einkruch versibt worden, bei dem den Tätern 10 Sack Rohlasse gesallen sind. Man darf annehmen, daß die Verdrecke sich ihrer Baute nicht lange ertreuen werden, denn 10 Sack Nohlasse in die lichte ein heutiger Zeit undemerkt umzusehen, dürste nicht leicht sein. Die Mitvirtung der Bevölkerung an der Aufstätzug diese Vieldung bieles Diebstähls liegt besonders nach Kaffee angeboten wird, hat unverziglitch der Kriminalpolizet davon Mittilung umachen. teilung zu machen

#### Aus der NSDAP.

N S.= Frauenschaft — Deutsches Frauen werk. Donnerstag, den 11. Januar 1940, 14.30 Uhr Zusammenkunft der Kindergruppe in der Bürgerichule

Drud und Berlag: L. Zirk, Elssseh. Hauptschriftleitung: Hans Zirk, Elssseh. Beranwotrklicher Anzeigenleiter: Hans Zirk, E Zur Zeit in Breisliste Nr. 4 giltig Elsfleth

Gefucht zu Oftern ober 1. 4 Maurerlehrling Joh. Gloystein, Fernruf 386

Drucksachen liefert

Buchdruckerei L. Zirk

Die Geburt unserer 3. Tochter zeigen in dankbarer Freude an

> Friedel Möhring geb. Bruns Ernst Möhring

Elsfleth, den 7. Januar 1940